

**Titre**

III<sup>e</sup> Congrès et 3<sup>e</sup> Assemblée générale de  
l'Association internationale des critiques d'art

**Title**

The III<sup>rd</sup> Congress and the 3<sup>rd</sup> General Assembly of  
the International Association of Art Critics

**Date**

2-10 juillet 1951

**Date**

July 2-10, 1951

**Lieu**

Amsterdam, La Haye (Pays-Bas)

**Place**

Amsterdam, The Hague (The Netherlands)

**Président**

Paul Fierens (Belgique)

**President**

Paul Fierens (Belgium)

**Vice-présidents**

Raymond Cogniat (France), Jorge Crespo de la  
Serna (Mexique), Gérard Knuttel (Pays-Bas),  
Eric Newton (Royaume-Uni), James Johnson  
Sweeney (États-Unis) et Lionello Venturi (Italie)

**Vice-presidents**

Raymond Cogniat (France), Jorge Crespo de la  
Serna (Mexico), Gérard Knuttel (The  
Netherlands), Eric Newton (United Kingdom),  
James Johnson Sweeney (United States) and  
Lionello Venturi (Italy)

**Nouvelles sections nationales**

Argentine  
Sont admis dans la section libre : Uruguay,  
Liban, Pakistan, Australie, Cuba, Israël, Égypte

**New National Sections**

Argentina  
Admitted to the free section: Uruguay, Lebanon,  
Pakistan, Australia, Cuba, Israel, Egypt

**Secrétaire générale**

Simone Gille-Delafon

**Secretary General****Programme des discussions**

Lundi :  
Séance inaugurale ; Assemblée générale :  
programme des travaux de l'Assemblée générale  
de 1951, comptes-rendus des présidents des  
sections nationales, rapports avec l'UNESCO

**Schedule of the discussions**

Monday:  
Inaugural Session; General Assembly: Working  
Programme of the General Assembly, National  
Sections' Presidents Reports, Relations with  
UNESCO

Mardi :  
L'organisation des expositions temporaires dans  
les musées : point de vue des conservateurs,  
point de vue des critiques ; Les sources de l'art

Tuesday:  
Organisation of Temporary Exhibitions in  
Museums, from the Point of View of Curators and  
Art Critics; The Sources of Abstract Art and  
Modern Architecture in Holland

abstrait et de l'architecture moderne en Hollande

Mercredi :

Vincent van Gogh, appréciation critique de la période avant 1886

Jeudi :

La psychologie de l'art ; Les rapports entre l'histoire de l'art et la critique d'art ; Assemblée générale : rapport moral, rapport financier, admission des nouvelles sections nationales, nomination des membres du comité, étude des statuts de la section libre, proposition pour la création d'un bureau de traductions de l'AICA, étude de l'Assemblée générale de 1952, projet de thèmes pour le Congrès 1953, programme d'activité pour l'année

Vendredi :

Les sources de l'art abstrait et de l'architecture moderne en Hollande

Samedi :

Le droit de reproduction des œuvres d'art ; Les droits d'auteur pour les critiques d'art

Lundi :

Séance de clôture

Wednesday:

*Van Gogh, Critical Appreciation of the Period before 1886*

Thursday:

*The Psychology of Art; Links between Art History and Art Criticism; General Assembly: Report of the Year 1950-1951, Financial Report, Admission of New National Sections, Nomination of Committee Members, Free Section Regulations, Proposal to Institute an AICA Translation Office, The General Assembly of 1952, The Congress of 1953, Programme for the Coming Year*

Friday:

*The Sources of Abstract Art and Modern Architecture in Holland*

Saturday:

*Artworks Copyright; Author rights*

Monday:

*Closing Session*

## Commentaire

L'Assemblée générale fait un bilan positif des premières années de l'association et observe le nombre croissant de sections nationales et de membres. Aux sections nationales, s'ajoute désormais une section libre destinée à la fois aux membres qui ne désirent appartenir à aucune section nationale et, provisoirement, aux pays qui ne sont pas encore élus, en tant que section nationale, par l'AICA.

Les débats d'ordre professionnel portent sur l'organisation des expositions temporaires, ainsi que sur la réglementation des droits de reproduction et d'auteur. Les critiques répondent à une rencontre internationale récente : la 2<sup>e</sup> Conférence du Conseil International des Musées qui s'est tenue à Londres du 17 au 22 juillet 1950. À l'instar de l'ICOM, l'AICA s'inquiète de la conservation des œuvres d'art de plus en plus soumises à des déplacements pour être montrées dans des expositions temporaires. En ce qui concerne le droit moral des auteurs, les critiques rappellent que l'on a écarté des œuvres par le passé, sous prétexte qu'elles étaient immorales. Afin d'éviter de tels préjugés, ils attirent l'attention sur

## Comment

*The General Assembly makes a positive assessment of the first two years of operation of the association and observes the growing number of national sections and members. The national sections are expanded by a free section. This section is meant for members who don't want to belong to a national section and, temporarily, for countries not yet elected as national sections. The debates on professional matters are on the organization of temporary exhibitions, as well as the regulations of copyright. The critics respond to the international meeting, the 2<sup>nd</sup> Conference of the International Council of Museums, held in London in July 16-20, 1950. Like the ICOM, the AICA is worried about the conservation of artworks increasingly travelling to be shown in temporary exhibitions. As regards the author's moral rights, the art critics restate that artworks have been removed in the past, under the pretext of being obnoxious to morals. In order to avoid such prejudice, they draw attention to the importance of the Berne Convention for the Protection of Literary and Artistic Artworks adopted in 1886, revised in Brussels in 1948, especially article 6bis on moral rights.*

l'importance de la Convention de Berne pour la protection des œuvres littéraires et artistiques adoptée en 1886, révisée en 1948 à Bruxelles, et plus particulièrement l'article 6bis sur les droits moraux.

Parmi les interventions sur le thème de la psychologie de l'art, il faut noter celle de René Huyghe, qui commence alors la même année son cours au Collège de France sur cette question.

*Among the communications on the theme of the psychology of art, the communication of René Huyghe, who begins his course at the Collège de France on this topic the same year, should be emphasized.*